

A Owl and A Crow

Long, long ago there was a dye shop run by an owl in a forest. The birds in the forest went there to dye their wings.

One day a crow, which was white at that time, went there to dye himself.

"Mrs. Owl. Would you mind dying me in the most beautiful color in the forest?"

"Of course, not. I'll dye you in the most beautiful color in the forest."

The owl dyed the crow in all black while he was sleeping on a chair.

The crow was so surprised to see his color.

"This is not the color I wanted. Black makes me dirty. Please dye me in another color." said the crow, very angrily.

"But black is the most beautiful color in the forest." said the owl.

"No, I don't like it. Dye me in another color."

"But I'm sorry I can't change black into another color."

After that, the crow was so hard on the owl whenever the former saw the latter.

Now the owl can't go out in the daytime, afraid of the crow.

The owl goes out secretly in the night after the crow went to bed.



○どうして「フクロウ」は昼間飛ばないのでしょう。

ふくろうの染物屋

むかし、むかし、森にふくろうの染物屋さんがありました。森の鳥たちは、そこで羽根を染めてもらいました。

ある日のことです。からすさんが、その時はまだ白だったのですが、染物屋さんに行きました。

「ふくろうさん、森一番のきれいな色で染めてくれる。」

「いいですよ。森一番のきれいな色で染めてあげるわ。」

ふくろうさんは、からすさんが椅子で眠っている間に、からすさんを真っ黒に染めてしまいました。

からすさんは目が覚めて驚きました。

「何だ。この色は。黒は汚ないよ。染め直してくれよ。」

「でも、黒は森一番きれいな色ですよ。」

「そんなわけないよ。僕は黒はやだよ。他の色にしてくれよ。」

「すみませんが、黒を他の色には変えられません。」

それからというもの、からすさんは、ふくろうさんに会う度に冷たく扱いました。

そんなわけで、今でもふくろうさんは、からすが恐くて昼間は外に出られません。ふくろうさんは、からすさんが寝静まってから、こっそり外にでます。

